



Comune di Torgiano

2

VERSANDO TORGIANO

4-13 NOVEMBRE 2011



4-13 Novembre 2011- Ritorna **Versando Torgiano**: cultura, tradizione, arte e sapori si fondono insieme per dar vita a due entusiasmanti fine settimana in cui olio, vino e terrecotte sono i protagonisti.

Nel primo weekend avrà luogo la XVI° edizione di “Vaselle d'autore per il vino novello”, mentre il secondo vedrà venire alla luce la II° edizione di “Ampolliere di giovani artisti per l'olio nuovo”, inoltre viene organizzata una mostra di un importante maestro ceramista del '900: Zulimo Aretini. Il tutto sarà incorniciato dalla natura rigogliosa delle nostre colline, dalle appassionanti mostre e dai concerti in programma, dai gustosi piatti della tradizione proposti dai ristoratori e dalle nostre vinerie, per celebrare insieme il vino e l'olio novello.

“Vaselle d'Autore per il Vino Novello”, inaugurata con la prima edizione nel 1996, si è subito imposta come un importante evento artistico, la cui particolarità è quella di mettere in relazione l'opera di grandi maestri contemporanei, con la tradizione antica e popolare delle terrecotte. La vasella è il tradizionale boccale umbro caratterizzato da uno sproporzionato quanto funzionale orlo la cui forma ricorda il becco di un pellicano. Durante la manifestazione, vengono quindi presentate ogni anno nuove interpretazioni della tradizionale vasella, realizzate da tre grandi artisti contemporanei. Il ripetersi della manifestazione, organizzata dal comune di Torgiano e dalla Provincia di Perugia, con la collaborazione della Fondazione Lungarotti e la preziosa consulenza del direttore artistico Nino Caruso, ha così permesso alla Città del Vino di Torgiano di disporre di una preziosa collezione di “vaselle d'autore” che ha trovato una stabile collocazione espositiva all'interno di Palazzo Malizia di Torgiano.

La manifestazione “Ampolliere di giovani artisti per l'olio nuovo” è stata ideata lo scorso anno per festeggiare i quindici anni di “Vaselle d'Autore per il Vino Novello”, e coinvolge gli studenti delle Accademie di Belle Arti sia italiani che stranieri. Questo nuovo evento unisce l'arte delle terrecotte e l'olio nuovo, che è anche un momento significativo per il lavoro nella nostra campagna: la raccolta delle olive.




Sabato 12 Novembre

- 11.30 Inaugurazione mostra
Ampolliere di giovani Artisti per l'olio nuovo
in collaborazione con l'Accademia di Belle Arti
Pietro Vannucci di Perugia
Museo dell'Olio e dell'Olio
- 16.30 **Prima presentazione del libro
di Rita Boini** "Torgiano a Tavola:
ricette e riti di un territorio" con la presenza di
A.Sorbini, E.Paoli e G.Gatti,
all'interno della manifestazione Umbria Libri
presso la Biblioteca dei libri salvati
su vino, olio e cucina "Rina Gatti"
ex scuole di Miralduolo
Seguiranno degustazione di piatti tipici
Castagnata e vino novello
a cura della ProLoco di Miralduolo
- 18.00 **Cotta del Carbone**
Rievocazione storica con cena tipica
Org. Comitato San Lorenzo, ProLoco di Pontenuovo
e ProLoco di Fratticiola Selvatica
Area Festa Pontenuovo
- 19.30 **Kottabos:**
cena, gioco etrusco e visita al Museo del Vino.
(30 posti, € 35,00 a pax)
Org. Vivi Torgiano
Info e prenotazioni:
Gianluca 075.9880200 / 338.1029518



Domenica 13 Novembre

- 10.00 **Alla Scoperta dell'arte
contemporanea a Torgiano:**
Nino Caruso, Vaselle d'Autore,
Scultori a Brufa
Progetto Sistema Museo
*Per info e prenotazioni obbligatorie
075.9886037*
- 15.00 **Castagnata e vino novello per tutti**
Parcheggio Via Martiri dei Lager
Org. Associazione Nuovo Borgo
- 16.00 **Festa dell'Olio Signoria**
Org. Gruppo Area Verde Signoria
- 21.00 **Concerto finale di beneficenza
"I Giganti"**
Palazzetto dello Sport
ingresso libero



Domenica 6 Novembre

- 10.00 **Alla Scoperta dell'arte contemporanea a Torgiano:**
Nino Caruso, Vaselle d'Autore,
Scultori a Brufa
Progetto Sistema Museo
*Per info e prenotazioni obbligatorie
075.9886037*
- 17.00 **Vaselle d'Autore**
Alfredo Gioventù, Annalisa Guerri, Mirta Morigi
Inaugurazione mostra
Piano nobile di Palazzo Malizia
Piazza Malizia
- 19.00 **Buffet degustazione** a cura dello IAT
e del Comune di Tortona
con prodotti tipici e vini DOC piemontesi
Hotel Le Tre Vaselle



Venerdì 11 Novembre

- 11.30 **Convegno sul P.S.R.**
Organizzato dalla Regione Umbria
Sala Sant'Antonio
- 19.00 La Compagnia dei Vignaioli
e Tavernieri festeggia
San Martino e il vino novello
Cerimonia di intronizzazione
dei nuovi soci e cena
*Castello di Rosciano
Info e prenotazioni 340.4029677*

PER TUTTO IL PERIODO DELLA MANIFESTAZIONE

Chicchere oggi. La cioccolata in tazza nel segno della ceramica contemporanea

Museo del Vino - *per info 075.9880200 museovino@lungarotti.it*

Taverna Proloco Torgiano *dalle 19.00 in poi - Piazza Matteotti*

Menu dedicati all'evento presso i nostri ristoranti

Visite guidate allo storico Palazzo Graziani-Baglioni *info e prenotazioni 075.9886037*

Visite guidate nelle cantine *Info e prenotazioni 075.9886037*

Mostra Zulimo Aretini La vecchia Fornace *info 075.9886037*

Mostra Vaselle d'Autore per il Vino Novello 2011 Palazzo Malizia

Donazione Nino Caruso e Collezione Vaselle d'Autore Palazzo Malizia *info e prenotazioni 075.9886037*

Mostra filatelica su Olio e Vino Sala Sant'Antonio

Mostra Vinarelli Sede Proloco Torgiano



Sabato 12 Novembre

- 11.30 Inaugurazione mostra
Ampolliere di giovani Artisti per l'olio nuovo
in collaborazione con l'Accademia di Belle Arti
Pietro Vannucci di Perugia
Museo dell'Olio e dell'Olio
- 16.30 **Prima presentazione del libro
di Rita Boini** "Torgiano a Tavola:
ricette e riti di un territorio" con la presenza di
A.Sorbini, E.Paoli e G.Gatti,
all'interno della manifestazione Umbria Libri
presso la Biblioteca dei libri salvati
su vino, olio e cucina "Rina Gatti"
ex scuole di Miralduolo
Seguiranno degustazione di piatti tipici
Castagnata e vino novello
a cura della ProLoco di Miralduolo
- 18.00 **Cotta del Carbone**
Rievocazione storica con cena tipica
Org. Comitato San Lorenzo, ProLoco di Pontenuovo
e ProLoco di Fratticiola Selvatica
Area Festa Pontenuovo
- 19.30 **Kottabos:**
cena, gioco etrusco e visita al Museo del Vino.
(30 posti, € 35,00 a pax)
Org. Vivi Torgiano
Info e prenotazioni:
Gianluca 075.9880200 / 338.1029518



Domenica 13 Novembre

- 10.00 **Alla Scoperta dell'arte
contemporanea a Torgiano:**
Nino Caruso, Vaselle d'Autore,
Scultori a Brufa
Progetto Sistema Museo
*Per info e prenotazioni obbligatorie
075.9886037*
- 15.00 **Castagnata e vino novello per tutti**
Parcheggio Via Martiri dei Lager
Org. Associazione Nuovo Borgo
- 16.00 **Festa dell'Olio Signoria**
Org. Gruppo Area Verde Signoria
- 21.00 **Concerto finale di beneficenza
"I Giganti"**
Palazzetto dello Sport
ingresso libero

sponsor istituzionali

Unione Europea | Repubblica Italiana | Regione Umbria
Programma di Sviluppo Rurale per l'Umbria 2007-2013



Comune di Tortona



IAT Tortona



Pro Loco Pontenuovo



Festa di San Lorenzo

Festa di San Lorenzo

Fondazione Lungarotti



Museo del Vino



sponsor commerciali

Alfa



Bacco Srl



Della Ciana



Euronics



Lungarotti



Mandarini Arredamenti



Perusia Glass



Prontogreen



Umbria Zoo Mangimi



Unogas



Provincia Perugia



Pro Loco Torgiano



Associazione Nuovo Borgo



Museo dell'Olio



Camera di Commercio
di Perugia



Pro Loco Brufa



Vivi Torgiano



Accademia delle Belle Arti
Pietro Vannucci Perugia



Comune di Torgiano



Area Verde Signoria



Compagnia dei Tavernieri
e Vignaioli



Accademia delle Belle Arti
di Urbino



Strada dei Vini del Cantico



Pro Loco Miraduolo



Inartem



Università di Siviglia



Alfa



Borgo Brufa



Calcestruzzi Magione Gradassi



Ceu Impianti



Conad



Della Ciana



F.lli Betti



Ferrini Tintoria



Gioielleria Manzoni



Grifo Latte



Lungarotti



Metalserbatoi



Mogrè



Novatecno



Officine Meccaniche Galletti



Perusia Glass



Rienergy



Same



Security Cà



Ticchioni



Valigi Alimenti Zootecnici



Wisider

